

1/1092

T.C.
BAŞBAKANLIK
Kanunlar ve Kararlar Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-1151/3661

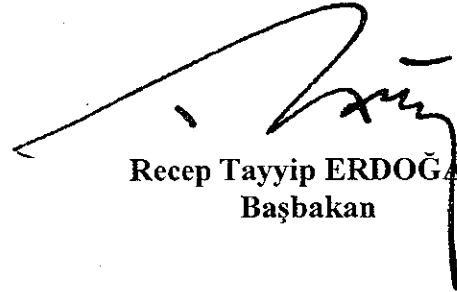
4/8/2005

Konu : Kanun Tasarısı

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 25/7/2005 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti ile Bosna-Hersek Arasında Hukuki ve Ticari Konularda Adli İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.


Recep Tayyip ERDOĞAN
Başbakan

EKİ :
1- Kanun Tasarısı
2- Gerekçe

T.C. BAŞBAKANLIK	
Yazı No.	- Adalet
Tarih	- Dışişleri
19.9.2005	1/1092
Başbakan	

TV/925

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE BOSNA-HERSEK ARASINDA HUKUKİ VE TİCARİ
KONULARDA ADLİ İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN
BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

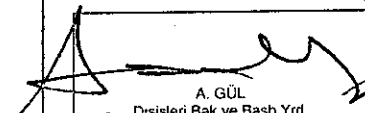
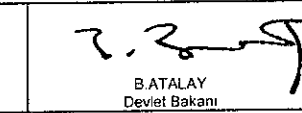
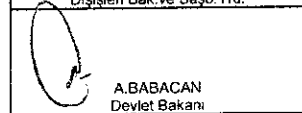
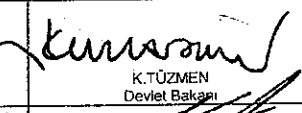
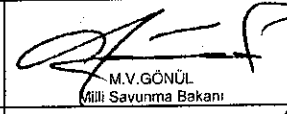
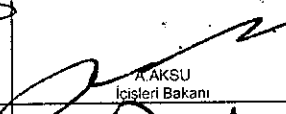
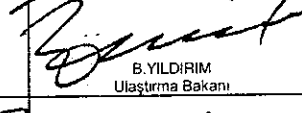
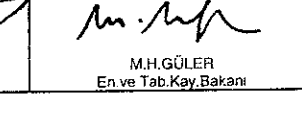
Madde 1- 16/02/2005 tarihinde Saraybosna'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti ile Bosna-Hersek Arasında Hukuki ve Ticari Konularda Adli İşbirliği Anlaşması"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

Madde 2- Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Madde 3- Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Eki

RECEP TAYYİP ERDOĞAN
BAŞBAKAN

 A. GÜL Dışişleri Bak. ve Başb. Yrd.	 A. ŞENER Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 M.A. ŞAHİN Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 B. ATALAY Devlet Bakanı
 A. BABACAN Devlet Bakanı	 M. AYDIN Devlet Bakanı	 M. ÇUBUKÇU Devlet Bakanı	 K. TÖZMEN Devlet Bakanı
 C. ÇİÇEK Adalet Bakanı	 M.V. GÖNÜL Millî Savunma Bakanı	 R. AKSU İçişleri Bakanı	 K. UNAKITAN Maliye Bakanı
 H. ÇELİK Millî Eğitim Bakanı	 F.N. ÖZAK Bayındırlık ve İskan Bakanı	 R. AKDAĞ Sosyal Bakanı	 B. YILDIRIM Ulaştırma Bakanı
 M.M. EKER Tarım ve Köyler Bakanı	 M. BAŞEŞGİOĞLU Çalışma ve Sos. G.üv. Bakanı	 A. COŞKUN Sanayi ve Ticaret Bakanı	 M.H. GÜLER En ve Tab. Kay. Bakanı
 A. KOÇ Kültür ve Turizm Bakanı	 O. PEPE Çevre ve Orman Bakanı		

Dosya No.

101-1151

1015

GEREKÇE

“Türkiye Cumhuriyeti ile Bosna-Hersek Arasında Hukuki ve Ticari Konularda Adli İşbirliği Anlaşması” 16 Şubat 2005 tarihinde Saraybosna’da imzalanmıştır.

Anlaşma, Türkiye ve Bosna-Hersek arasında mevcut coğrafi, siyasi ve kültürel ilişkiler doğrultusunda gelişme eğilimi gösteren sosyal ve ekonomik ilişkilerin hukuki çerçevesini oluşturmak amacıyla hazırlanmıştır.

Türkiye Cumhuriyeti ile Bosna-Hersek Arasında Hukuki ve Ticari Konularda Adli İşbirliği Anlaşması tebligat ve istinabe konularında adli yardımlaşmayı kolaylaştırmaya yönelik bulunmaktadır. Bunun yanında, Anlaşmada yer alan tanıma ve tenfize ilişkin hükümlerle taraflardan birinin mahkemelerince hukuki ve ticari konularda verilen kararlar ile tazminatla ilgili cezai konulardaki kararların, belli şartları taşıması halinde diğer ülkede tanınması ve tenfizi mümkün kılınmıştır.

Anlaşmada her iki devletin Adalet Bakanlıkları merkezi makam olarak tayin edilmiş olup özellikle, her iki ülke vatandaşlarına eşit muamele, adli mercilere başvuruda kolaylık, teminattan muafiyet, adli müzaheretten yararlanma, tanık ve bilirkişilerin korunması, yukarıda niteliği açıklanan mahkeme kararlarının tanınması ve tenfizi, adli yardım taleplerinin kaç nüsha olacağı, tercümesinin hangi dilde yapılacağı gibi hususlar düzenlenmiştir.

Anlaşmada ayrıca, adli yardım taleplerinde yer alması gereken hususlara, taleplerin yerine getirilmesinde uygulanacak mevzuata ve taleplerin yerine getirilemeyeceği durumlara ilişkin hükümlere yer verilmiştir.

Tanıma ve tenfize ilişkin hükümler 2675 sayılı Milletlerarası Özel Hukuk ve Usul Hukuku Hakkında Kanun ve bu husustaki milletlerarası anlaşmalar esas alınarak hazırlanmıştır.

